

Demande d'inscription enfants scolarisés

1) COORDONNEES DE L'ENFANT Persönliche Daten des Kindes

Nom/Name _____ Date de naissance/Geburtsdatum _____
 Prénom/Vorname _____ Lieu de naissance/Geburtsort _____
 Adresse/Anschrift _____ Matricule _____
 _____ Sozialversicherungsnummer _____

Sexe/Geschlecht féminin/weiblich masculin/männlich

Langues Sprachen Langue maternelle/Muttersprache _____
 Langues parlées/gesprochene Sprache _____

L'enfant est actuellement inscrit à la Maison Relais oui non

année scolaire/ Schuljahr **20__/20__**
 Cycle 1 - Précoce
 Cycle 1
 Cycle 2
 Cycle 3
 Cycle 4

Mode d'inscription

Je souhaite inscrire mon enfant de façon régulière (cf tableau ci-dessous) **
 irrégulière (pour parents avec horaire de travail irrégulier/Schichtarbeit)
 uniquement pendant vacances scolaires

** Veuillez cocher, dans le tableau ci-dessous, les plages pendant lesquelles l'enfant fréquentera la Maison Relais pendant l'année scolaire 201__/201__ / Kreuzen Sie bitte in der nachfolgenden Tabelle den Zeitraum an, während dem Ihr Kind die Maison Relais besuchen wird.

	Lundi	Mercredi	Vendredi		Mardi	Jeudi
07h00-08h00				07h00-08h00		
08h00-12h00	Ecole	Ecole	Ecole	08h00-12h00	Ecole	Ecole
12h00-14h00				12h00-14h00		
14h00-16h00	Ecole	Ecole	Ecole	14h00-16h00		
16h00-17h00				16h00-17h00		
17h00-18h00				17h00-18h00		
18h00-19h00				18h00-19h00		

Nom de l'enfant : _____
Name des Kindes : _____

2) COORDONNEES DES PARENTS
Persönliche Daten der Erziehungsberechtigten

1^{ère} personne de référence
1. Erziehungsberechtigter

2^e personne de référence
2. Erziehungsberechtigter

Nom/Name _____

Nom/Name _____

Prénom/Vorname _____

Prénom/Vorname _____

Parenté
Verwandschaftsgrad _____

Parenté
Verwandschaftsgrad _____

Adresse/Anschrift _____

Adresse/Anschrift _____

Tél. privé
Private Tel.Nr. _____

Tél. privé
Private Tel Nr _____

GSM/Handy _____


GSM/Handy _____

e-mail _____

e-mail _____

L'enfant habite chez les parents la mère le père _____
Das Kind wohnt bei

Situation professionnelle
Berufssituation

 **Attention : Veuillez joindre vos certificats de travail actuels, sinon cette demande d'inscription ne sera pas retenue**

Profession/Beruf 1 _____

Profession/Beruf 2 _____

Employeur/Arbeitgeber 1 _____

Employeur/Arbeitgeber 2 _____

Heures de travail/
semaine 1
Beschäftigungsgrad/Woche _____

Heures de travail/
semaine 2
Beschäftigungsgrad/Woche _____

Tél. travail 1
Arbeitstelefon Nr 1 _____

Tél. travail 2
Arbeitstelefon Nr 2 _____

sans emploi/arbeitslos

sans emploi/arbeitslos

demandeur d'emploi/arbeitssuchend

demandeur d'emploi/arbeitssuchend

Situation familiale
Familiensituation

Etat civil
Personenstand

marié(e)
 veuf(ve)
 séparé(e)

divorcé(e)
 célibataire
 pacsé(e)

_____ Date

_____ Signature(s)